

سُورَةُ الْفَتْحِ مَدَنِيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ﴿١﴾

(اے نبی! یقیناً ہم نے فتح عطا کی ہے تم کو کھلی فتح ﴿١﴾

لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ

تاکہ معاف فرمادے تمہیں اللہ وہ سب جو پہلے ہو چکی ہیں

مِنْ ذُنُوبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ

تم سے کو تاہمیاں اور جو بعد میں ہوں گی اور تکمیل کر دے

نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ

اپنی نعمتوں کی تم پر اور دکھائے تمہیں

صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ﴿٢﴾

سیدھا راستہ ﴿٢﴾

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيمًا ﴿٣﴾

اور بڑھے گا تمہیں اللہ زبردست نصرت ﴿٣﴾

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ

وہی ہے جس نے نازل فرمائی سکینت دلوں میں

الْمُؤْمِنِينَ لِيُزَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ ۝

مومنوں کے تاکہ وہ اپنے ایمان میں مزید اضافہ کر لیں

وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝

اور اللہ ہی کے قبضہ میں ہیں سب لشکر آسمانوں کے اور زمین کے

وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٤﴾

اور ہے اللہ سب کچھ جانتے والا، بڑی حکمت والا ﴿٤﴾

لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ

اس نے یہ اس لیے کیا کہ داخل فرمائے مومن مردوں

وَالْمُؤْمِنَاتِ جَدَّتِ تَجْرِبِي

اور مومن عورتوں کو ایسی جنتوں میں کہ بہرہ رہی ہیں

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

ان کے نیچے نہریں ہمیشہ رہیں گے یہ ان میں

وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۝ وَكَانَ ذَلِكَ

اور دور کر دے گا ان سے ان کی برائیاں اور ہے یہ بات

عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٥﴾

اللہ کے نزدیک بڑی کامیابی ﴿٥﴾

وَيُعَذِّبُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ

اور (تاکر) سزا دے منافق مردوں اور منافق عورتوں کو

وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ

اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو جو گمان رکھتے ہیں

بِاللَّهِ ظَنًّا سَوْءًا

اللہ کے بارے میں برے برے گمان

عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ ۗ وَغَضِبَ اللَّهُ

وہ خود ہی آگئے برائی کے پھیر میں اور اللہ کا غضب ہوا

عَلَيْهِمْ وَكَرِهَهُمْ

ان پر اور دور کر دیا انہیں اس نے اپنی رحمت سے

وَاعَدَ لَهُمْ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٥﴾

اور مہیا کر دی ان کے لیے جہنم جو ہے بہت برا ٹھکانا ﴿٥﴾

وَاللَّهُ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ

اور اللہ ہی کے قبضے میں ہیں سب لشکر آسمانوں کے اور زمین کے

وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿٦﴾

اور ہے اللہ زبردست اور بڑی حکمت والا ﴿٦﴾

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا

بے شک ہم نے ہی بھیجا ہے تمہیں شہادت دینے والا

وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٧﴾

اور بشارت دینے والا اور متنبہ کرنے والا (بناکر) ﴿٧﴾

لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

تاکہ ایمان لاؤ تم (اے لوگو!) اللہ پر اور اس کے رسول پر

وَتَعَزَّوْهُ وَتُوقِرُوهُ ۗ وَتَسَبَّحُوهُ

اور تعظیم و توقیر کرو رسول کی اور تسبیح کرو اللہ کی

بِكُرَّةٍ وَأَصِيلًا ﴿٨﴾

صبح و شام ﴿٨﴾

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا

یقیناً جو لوگ بیعت کر رہے تھے تمہاری، درحقیقت

يُبَايِعُونَ اللَّهَ ۗ يَدُ اللَّهِ

وہ بیعت کر رہے تھے اللہ کی۔ اللہ کا ہاتھ تھا

فَوْقَ أَيْدِيهِمْ ۗ فَمَنْ نَكَثَ

ان کے ہاتھوں کے اوپر۔ اب جو شخص عہد شکنی کرے گا

فَإِنَّمَا يَنكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِ ۗ

تو بہر حال اس کی عہد شکنی کا وبال اسی کی ذات پر ہوگا

وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ

اور جو پورا کرے گا اس بات کو، عہد کیا ہے اس نے

عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَبُّوتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٩﴾

جس پر اللہ سے تو ضرور عطا فرمائے گا اسے اللہ بڑا اجر ﴿٩﴾

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ

خزیر کہیں گے تم سے وہ لوگ جو پیچھے رہ گئے تھے

مِنَ الْأَعْرَابِ شَعَلْتَنَا أَمْوَالَنَا

بدوی عربوں میں سے کہ مشغول کر رکھا تھا ہماری مالوں

وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ

اور گھر والوں (کی فکر نہ) سو مغفرت کی دعا کریں آپ ہمارے لیے

يَقُولُونَ بِأَلْسِنَتِهِمْ مَا لَيْسَ

وہ کہتے ہیں اپنی زبانوں سے وہ باتیں جو نہیں ہیں

فِي قُلُوبِهِمْ ۚ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ

ان کے دلوں میں۔ ان سے کہیے اچھا تو کس میں یہ طاقت ہے

لَكُمْ مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ

اگر روک دے تم سے اللہ کو ذرا بھی۔ اگر وہ چاہے

بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا

تمہیں نقصان پہنچانا یا چاہے تمہیں نفع پہنچانا

بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا

حقیقت یہ ہے کہ ہے اللہ ان باتوں سے جو

تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝۱۱

تم کر رہے ہو پوری طرح باخبر ۱۱

بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَّنَ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ

دراصل تم نے یہ سمجھ رکھا تھا کہ ہرگز نہیں لوٹیں گے رسولؐ

وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا

اور مومن اپنے گھروں کی طرف کبھی

وَزِينَ ذَلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ

اور بہت اچھی لگی تھی یہ بات تمہارے دلوں کو

وَوَدَّعْتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ ۚ

اور اسی وجہ سے کرنے لگے تھے تم بڑے بڑے گمان

وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ۝۱۲

حالانکہ ہو تم وہ لوگ جنہیں بہر حال ہلاک ہونا ہے ۱۲

وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

اور جو نہیں ایمان رکھتے اللہ پر اور اس کے رسول پر

فَأَنَّا آعْتَدْنَا

تو بے شک تیار کر رکھا ہے ہم نے

لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ۝۱۳

ایسے کافروں کے لیے بھڑکتی ہوئی آگ کا لاؤ ۱۳

وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

اور اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی

يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۚ

معاف کر دے جسے چاہے اور سزا دے جسے چاہے

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝۱۴

اور ہے اللہ بہت بخشنے والا، ہر حال میں رحم کرنے والا ۱۴

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ

مزدور کہیں گے یہ پیچھے رہ جانے والے

إِذَا انْطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَائِمٍ لِنَتَّخِذُوهَا

کہ جب جانے لگو تم مالِ غنیمت حاصل کرنے کے لیے

ذُرُوعًا نَتَّبِعُكُمْ ؕ

تو ہمیں بھی اجازت دو کہ تمہارے ساتھ چلیں

يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ

یہ چاہتے ہیں کہ بدل دیں اللہ کے فرمان کو

قُلْ لَنْ تَتَّبِعُونَا

کہہ دیجیے تم ہرگز نہیں چل سکتے ہمارے ساتھ

كَذَلِكَ قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ ؕ

یہ بات تمہارے حق میں فرما چکا ہے اللہ پہلے ہی۔

فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونا

سو یہ مزدور کہیں گے: نہیں بلکہ تم ہم سے حسد کرتے ہو

بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۵

اصل بات یہ ہے کہ یہ لوگ صحیح بات کو کم ہی سمجھتے ہیں ۱۵

قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ

کہہ دیجیے ان پیچھے رہ جانے والے بدوؤں سے

سَتُدْعُونَ إِلَى تَوَمُّرٍ

کہ عنقریب تمہیں دعوت دی جائے گی (مقابلہ کی) ایسے لوگوں سے جو

أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ

بڑے زور آور ہیں۔ تم کو ان سے جنگ کرنی ہوگی

أَوْ يُسْلِمُونَ ؕ فَإِنْ تَطَبَعُوا

یادہ مطیع فرمان ہو جائیں گے۔ پھر اگر تم نے اطاعت کی (جہلے حکم کی)

بِوَتِكُمْ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا ؕ وَإِنْ

تو دے گا تم کو اللہ اچھا اجر۔ اور اگر

تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِمَّنْ قَبْلُ

تم من موڑو گے جیسے من موڑتے رہے ہو اس سے پہلے

يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝۱۶

تو دے گا تم کو اللہ دردناک عذاب ۱۶

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ

نہیں ہے اندھے پر کوئی حرج اور نہ لنگڑے پر

حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ ۝

کوئی حرج اور نہ مریض پر کوئی حرج ذکر نہ شریک ہوں جنگ میں

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

اور جو شخص اطاعت کرے گا اللہ کی اور اس کے رسول کی،

يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي

داخل کرے گا اسے اللہ ایسی جنتوں میں کہ بہ رہی ہیں

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّ

جن کے نیچے نہریں اور جو منہ پھیرے گا

يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ۝۱۷

دے گا اسے اللہ دردناک عذاب ۱۷

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ

بلاشبہ راضی ہو گیا اللہ مومنوں سے

إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ

جب وہ بیعت کر رہے تھے تم سے درخت کے نیچے

فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ

سو وہ جانتا تھا ان کے دلوں کی کیفیت

فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ

سو نازل فرمائی اللہ نے سکینت ان پر

وَإِثَابَهُمْ فَتَحْنَا قَرِيبًا ۝۱۸

اور انعام میں عطا فرمائی انہیں قریبی فتح ۱۸

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا

اور مالِ غنیمت بہت سا جو (عنقریب) حاصل کریں گے وہ

وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝۱۹

اور ہے اللہ زبردست اور بڑی حکمت والا ۱۹

وَعَدَاكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً

وعدہ فرمایا تھا تم سے اللہ نے ڈھیروں مالِ غنیمت کا

تَأْخُذُونَهَا فَعَجَلَ

جو تم حاصل کرو گے۔ سو اس نے فوری طور پر عطا کر دی

لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ

تمہیں یہ فتح اور روک دیے لوگوں کے ہاتھ تم سے

وَلِتَكُونَ آيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ

تا کہ بن جائے یہ بات ایک نشانی مومنوں کے لیے

وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ۝۲۰

اور رہنمائی کرے اللہ تمہاری سیدھے راستے کی طرف ۲۰

وَأُخْرَى

اور (وعدہ کرتے ہیں وہ تم سے اس کے علاوہ) دوسری نعمتوں کا کہ

لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ

نہیں قادر ہوئے تم ان پر ابھی گھیر رکھا ہے

اللَّهُ بِهَا وَكَانَ اللَّهُ

اللہ نے انہیں بھی (تمہارے لیے)۔ اور ہے اللہ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢١﴾

ہر چیز پر پوری طرح قادر ﴿٢١﴾

وَلَوْ قَتَلْنَاكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا

اور اگر جنگ کرتے تم سے (اس وقت) کافر

كُلُّوا الْآدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ

تو ضرور بیٹھ بھیر جاتے اور نہ پاتے وہ (اپنے لیے)

وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿٢٢﴾

کوئی حامی اور نہ مددگار ﴿٢٢﴾

سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ

یہ اللہ کی سنت ہے جو چلی آ رہی ہے

مِّن قَبْلُ ۗ وَلَن تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾ پہلے سے۔ اور نہ پاؤ گے تم اللہ کی سنت میں کوئی تبدیلی ﴿٢٣﴾

وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنكُمْ

یہ اللہ ہی ہے جس نے روک دیے ان کے ہاتھ تم سے

وَأَيْدِيكُمْ عَنْهُمْ بَبْطِنِ مَكَّةَ

اور تمہارے ہاتھ ان سے (دادئی مکہ میں)

مِّن بَعْدِ أَنْ أظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۗ

اس کے بعد کہ غلبہ عطا کر چکا تھا وہ تمہیں ان پر

وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿٢٤﴾

اور اللہ دیکھ رہا تھا اسے جو تم کر رہے تھے ﴿٢٤﴾

یہ وہ لوگ تھے جنہوں نے انکار کیا (رسالت کا) اور روک دیا تھا تمہیں	هَمْ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ
مسجد حرام سے اور قربانی کے جانوروں کو رکا تھا	عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ مَعْكُوفًا
کہ وہ پہنچیں اپنی قربانی کی جگہ تک اور اگر نہ ہوتے (مکہ میں) کچھ ایسے مومن مرد	أَنْ يَبْلُغَ مَجَلَّةً وَلَوْكَرَجَالٌ مُّؤْمِنُونَ
اور مومن عورتیں جنہیں تم نہیں جانتے	وَنِسَاءً مُّؤْمِنَاتٍ لَّمْ تَعْلَمُوهُنَّ
انہیں شہتا کہ تم انہیں پامال کر دو گے اور آئے گا ان کی وجہ سے تم پر	أَنْ تَطُوهُمْ فَتُصِيبَكُمْ مِنْهُمْ
الزام (حالات کہ ہوتا یہ حادثہ) نادانستگی میں (تو جنگ نہ روکی جاتی)	مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ
(جنگ اس لیے روکی گئی) تاکہ داخل کرے اللہ	لِيَدْخُلَ اللَّهُ
اپنی رحمت میں جسے چاہے	فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ
اور اگر الگ ہو گئے ہوتے (یہ مومن مرد اور عورتیں) تو نازل ہوتے ہم	لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا
ان کو جنہوں نے کفر کیا ہے اہل مکہ میں سے دردناک سزا ۱۵	الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۱۵
چنانچہ جب پیدا کر لیا کافروں نے	إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا
اپنے دلوں میں تعصب	فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ
یعنی جاہلانہ تعصب کو تو نازل فرمائی اللہ نے	حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ
اپنی سکینت اپنے رسول پر اور مومنوں پر	سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ
اور پابند رکھا انہیں تقویٰ کی بات کا اور تھے یہی لوگ	وَالزَّمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى وَكَانُوا
زیادہ حقدار تقویٰ کے اور اس کے اہل بھی	أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا
اور ہے اللہ ہر چیز کو پوری طرح جانتے والا ۱۶	وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۱۶

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ

فی الواقع سچا دکھایا تھا اللہ نے اپنے رسول کو

الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ ۗ لَتَدْخُلَنَّ

خواب جو حق کے مطابق تھا کہ ضرور داخل ہو گے تم

الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ ۚ

مسجد حرام میں اللہ کے اذن سے پورے اطمینان کے ساتھ

مُحَلِّقِينَ رُءُوسِكُمْ وَمُقَصِّرِينَ ۚ

منڈھواؤ گے اپنے سر اور ترشواؤ گے اپنے بال

لَا تَخَافُونَ ۗ فَعَلِمَ مَا

اور تمہیں کوئی خوف نہ ہوگا۔ پس وہ جانتا تھا وہ بات جو

لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ

تم نہیں جانتے۔ اس لیے اس نے عطا فرمائی

مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَتَحًا قَرِيبًا ۝۲۵

اس خواب کے پورا ہونے سے پہلے یہ قریبی فتح ۝۲۵

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ

وہی ہے وہ ذات جس نے بھیجا

رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ

اپنا رسول ہدایت اور دین حق کے ساتھ

لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ

تا کہ غالب کر دے اسے تمام ادیان پر

وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝۲۶

اور کافی ہے اللہ گواہی کے لیے (اس حقیقت پر) ۝۲۶

مُحَمَّدًا رَّسُولَ اللَّهِ

محمد اللہ کے رسول ہیں

وَالَّذِينَ مَعَهُ

اور وہ لوگ جو ان کے ساتھ ہیں

أَشَدَّ آئٍ عَلَى الْكُفَّارِ

زوراً اور میں کافروں پر

رُحْمًا يُبَيِّنُهَا

(اور) مہربان ہیں آپس میں

تَرَاهُمْ رُكْعًا

پاؤں کے تم انہیں مشغول رکوع میں

سُجَّدًا يُبْتَغُونَ

سجدے میں تلاش کرتے ہیں (ان کاموں سے)

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا

اللہ کا فضل اور اس کی خوشنودی

سَيَمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ

ان کی پہچان یہ ہے کہ ان کے چہروں پر

مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ

سجود کے اثرات نمایاں ہیں۔ یہ ہیں

مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ

ان کے اوصاف تورات میں

وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ

اور ان کی مثال انجیل میں

كَزُرِّعٍ أَخْرَجَ

(اس طرح ہے) کہ گویا ایک کھیتی ہے جس نے نکال

شَطْرَهُ فَازْرَعَهُ

اپنی کونسل پھر اس کو تقویت دی

فَأَسْتَعْلَظَ فَاسْتَوَى

پھر وہ گدراٹی پھر وہ سیدھی کھڑی ہو گئی

عَلَى سَوْقِهِ يُعْجَبُ

اپنے تنے پر جو خوش کرتی ہے

الزَّرَّاءَ لِيُغَيِّظَ

کاشتکار کو تاکہ ملیں

رَبَّهُمُ الْكُفَّارَ وَعَدَا

انہیں دیکھ کر کافر۔ وعدہ کیا ہے،

اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا

اللہ نے ان لوگوں سے جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ

اور کیے انہوں نے نیک عمل۔ اس گروہ میں سے

مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٧٩﴾

مغفرت کا اور اجر عظیم کا ﴿٧٩﴾